



Dalmine dall'Archivio fotografico
Dalmine from the photographic Archive



**Dalmine dall'Archivio fotografico.
Lavoro, industria, prodotti**

**Dalmine from the photographic Archive.
Work, industry, products**



Fondazione Dalmine

Indice / Index

<i>Presentazione / Foreword</i>	9
<i>Trittico / Triptych</i> Maurizio Buscarino	13
<i>La forza del lavoro / The force of work</i>	23
<i>Correva l'anno / It was in the year</i>	95
<i>I luoghi del prodotto / Products in place</i>	129
<i>Il senso del tempo / A sense of time</i> Peppino Ortaleva	187
<i>Indice dei nomi di persona, enti e società / Index of people's names, bodies and companies</i>	229

A 100 anni dalla costituzione della società che ha dato origine alla odierna TenarisDalmine, il sesto numero dei *Quaderni della Fondazione Dalmine* offre un duplice percorso fra le immagini storiche conservate nell'Archivio. Il fotografo Maurizio Buscarino, attraverso una personale selezione, propone una lettura che parte dall'uomo al lavoro e dai mezzi e luoghi della produzione, per giungere agli oggetti e alla loro presenza nel paesaggio. Un itinerario fra rappresentazione, autorappresentazione e storia dell'impresa, che procede fino alle soglie degli anni Settanta, accennando alle trasformazioni del contesto sociale e storico lungo il Novecento. Lo storico dei media Peppino Ortoleva, partendo da una riflessione più generale sulla fotografia, i suoi linguaggi e i meccanismi soggettivi di interazione, richiama l'attenzione sul "senso del tempo" espresso dalle immagini presentate nel volume. Commentando puntualmente alcune fotografie emblematiche, propone un'analisi che va oltre il contenuto di informazione o il valore storico del singolo documento, per evidenziarne il valore aggiunto in termini di intenti comunicativi, rappresentativi, figurativi, estetici, simbolici.

At 100 years from the founding of the company that gave rise to today's TenarisDalmine, the sixth edition of *Quaderni della Fondazione Dalmine* offers two guided tours among the historic photographs preserved in the Archive. Through his personal selection, the photographer Maurizio Buscarino proposes a path that starts with man at work and the means and places of production to arrive at the products and their presence in the landscape. It is an itinerary that passes through representation, self-representation and corporate history and proceeds up to the threshold of the 1970s, touching upon the transformations of the social and historical context throughout the 1900s. The media historian Peppino Ortoleva sets out from a more general reflection on the photograph, its languages and subjective mechanisms of interaction, to then focus on "the sense of time" expressed by the images in the volume. In commenting scrupulously on some representative photographs, his analysis goes beyond the information content or the historical value of the individual document in order to highlight the added value in terms of the communicative, representative, figurative, aesthetic and symbolic intentions.

Fondazione Dalmine è costituita da / was established by